



{Hãy ở trong thế giới này như thể ngươi là một người xa lạ hay một kẻ qua đường.}

Ông 'Abdullah bin 'Umar thuật lại: Thiên Sứ của Allah ﷺ cầm vai tôi và nói: {Hãy ở trong thế giới này như thể ngươi là một người xa lạ hay một kẻ qua đường.} Và ông Ibnu 'Umar thường nói: "Nếu ngươi đang ở buổi chiều thì đừng đợi đến sáng, và nếu ngươi đang ở buổi sáng thì đừng đợi đến chiều. Hãy dùng sức khỏe của ngươi cho lúc bệnh tật của ngươi, và hãy dùng cuộc sống của ngươi cho cái chết của ngươi."

[Sahih (chính xác)] [Do Al-Bukhari ghi]

Ibnu 'Umar thuật lại rằng Nabi ﷺ cầm vai ông - đó là khớp của cánh tay trên và vai - và nói với ông: Hãy ở trong thế giới này như thể ngươi là một người xa lạ, đến một đất nước mà anh ta không có nhà cửa, không có người dân tiếp đãi, không có gia đình, không người phụ thuộc và các mối quan hệ, đó là những thứ làm anh ta bận rộn mà quên đi Đấng Tạo Hóa. Đúng hơn, hãy là người hơn cả người xa lạ và đó là một kẻ qua đường tìm về quê hương; bởi vì một người lạ có thể sống ở một đất nước xa lạ và cư trú ở đó, không giống như một du khách có ý định đến đất nước đó, công việc của anh ta là đi và không dừng lại, và phải cẩn thận để trở về quê hương của mình, và người lữ khách không cần nhiều hơn thế để đến đích trong chuyến du hành của mình, tương tự như vậy, người có đức tin trên thế giới này không cần nhiều hơn những gì cần thiết cho anh ta. Ibnu 'Umar đã làm theo lời khuyên này và thường nói: Nếu ngươi đang ở buổi sáng, đừng đợi đến chiều, và khi đang ở buổi chiều thì đừng đợi đến sáng, và hãy tính mình vào danh sách những người trong năm mỗ, và bởi vì cuộc sống luôn đối mặt với sức khỏe và bệnh tật; vì vậy, hãy gấp rút những ngày còn sức khỏe để vâng lời Allah trước khi bệnh tật của mình xảy đến. Hãy tận dụng những việc tốt khi còn sức khỏe trước khi bệnh tật ngăn cản chúng ta thực hiện chúng, và hãy tận dụng cuộc sống của chúng ta trên thế giới này để thu thập những gì sẽ mang lại lợi ích cho chúng ta sau khi chúng ta qua đời.

<https://sunnah.global/hadeeth/vi/show/4704>

